

254720-2026 - Súťaž

Nemecko – Stavebné práce na úpravniach pitnej vody – Wasserwerksneubau Stade - Teilprojekt 02 - Technische Ausrüstung

OJ S 73/2026 15/04/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadtwerke Stade GmbH

E-mail: einkauf@stadtwerke-stade.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejný podnik

Činnosť verejného obstarávateľa: Hospodárske záležitosti

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Wasserwerksneubau Stade - Teilprojekt 02 - Technische Ausrüstung

Opis: Gegenstand der Ausschreibung ist der Neubau des Wasserwerkes Stade Süd mit einer Aufbereitungsleistung von max. 300 m³/h. Der Leistungsumfang beinhaltet die betriebsfertige Errichtung einer zweistufigen Filteranlage inkl. Zwischenentsäuerung und vorgeschalteter geschlossener Belüftung zur Aufbereitung von Rohwasser. Be-triebsfertige Errichtung eines Reinwasserpumpwerkes im neuen Wasserwerksge-bäude. Alle verfahrenstechnischen Komponenten einschließlich aller Nebenaggre-gate sind jeweils im neu errichteten Wasserwerksgebäude aufzustellen. Installation aller Rohrleitungen und Armaturen für Rohwasser, Reinwasser, Trinkwasser, Spül-wasser, Spülluft, Schlammwasser. Alle Rohrleitungen werden in Edelstahl ausge-führt. Begleitung der Inbetriebnahme und des Einfahrbetriebes für die betriebsfertige Errichtung. Alle Leistungen sind gemäß den einschlägigen Normen, Richtlinien und technischen Regelwerken sowie unter Berücksichtigung der geltenden gesetzlichen Vorgaben auszuführen. Die Anlagen sind betriebsfertig zu errichten, fachgerecht zu dokumen-tieren und einschließlich Einweisung des Betriebspersonals zu übergeben.

Identifikátor postupu: 5e74e184-8ef8-410c-b410-6b749e88f26a

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45252126 Stavebné práce na úpravniach pitnej vody

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Stade (DE939)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Teilprojekt 02 – Technische Ausrüstung

Opis: Gegenstand der Ausschreibung ist der Neubau des Wasserwerkes Stade Süd mit einer Aufbereitungsleistung von max. 300 m³/h. Der Leistungsumfang beinhaltet die betriebsfertige Errichtung einer zweistufigen Filteranlage inkl. Zwischenentsäuerung und vorgeschalteter geschlossener Belüftung zur Aufbereitung von Rohwasser. Betriebsfertige Errichtung eines Reinwasserpumpwerkes im neuen Wasserwerksgebäude. Alle verfahrenstechnischen Komponenten einschließlich aller Nebenaggregate sind jeweils im neu errichteten Wasserwerksgebäude aufzustellen. Installation aller Rohrleitungen und Armaturen für Rohwasser, Reinwasser, Trinkwasser, Spülwasser, Spülluft, Schlammwasser. Alle Rohrleitungen werden in Edelstahl ausgeführt. Begleitung der Inbetriebnahme und des Einfahrbetriebes für die betriebsfertige Errichtung. Alle Leistungen sind gemäß den einschlägigen Normen, Richtlinien und technischen Regelwerken sowie unter Berücksichtigung der geltenden gesetzlichen Vorgaben auszuführen. Die Anlagen sind betriebsfertig zu errichten, fachgerecht zu dokumentieren und einschließlich Einweisung des Betriebspersonals zu übergeben.

Interný identifikátor: LOT-0001 4180001-02

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45252126 Stavebné práce na úpravniach pitnej vody

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Stade (DE939)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neznámy

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 3

Maximálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 5
Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení
Kupujúci si vyhradzuje právo zadať zákazku na základe pôvodných ponúk bez ďalších rokovaní

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina
Adresa súťažných podkladov: <https://www.subreport.de/E14682877>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://www.subreport.de/E14682877>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Povolená

Varianty: Povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 13/05/2026 23:59:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Nicht vorliegende Unterlagen werden nachgefordert, siehe Vergabeunterlagen.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Stadtwerke Stade GmbH

Organizácia spracúvajúca ponuky: Stadtwerke Stade GmbH

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Stadtwerke Stade GmbH

Registračné číslo: t-041414040

Poštová adresa: Hansestr. 18

Mesto: Stade
PSČ: 21682
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Stade (DE939)
Krajina: Nemecko
E-mail: einkauf@stadtwerke-stade.de
Telefón: 0 41 41 40 40
Internetová adresa: <https://www.stadtwerke-stade.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci
Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť
Organizácia spracúvajúca ponuky

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr
Registračné číslo: t-04131151334
Poštová adresa: Auf der Hude 2
Mesto: Lüneburg
PSČ: 21339
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)
Krajina: Nemecko
E-mail: Manuela.Heise-Kardinahl@rv-lg.niedersachsen.de
Telefón: 04131151334
Fax: 04131152943
Internetová adresa: <http://www.mw.niedersachsen.de>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie
Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
PSČ: 53119
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Krajina: Nemecko
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 24c1527e-f38d-476d-afe8-228796d04a6f - 01
Typ formulára: Súťaž
Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 13/04/2026 14:35:48 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 254720-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 73/2026

Dátum uverejnenia: 15/04/2026